



سلسلة VivoPC VM

دليل المستخدم

[illegible]

فلجسم ڦيرايٽ تاملال ع نوڪتال اڄبر و انوڪت اڄبر ليلدل اذه ڦي ڦدراوا تالڦرشل ءامس و تاجيتنملا
ڦرشل و اڦيتنملا لعل ڦرعتلل طقف امداختسا مٽيو ءئين عمل امتالڦرشل رشنو عبط قوق و ا
الامتنا لڦل ربتعي ن اڦود ءاباصرا ءلصلملو

© 2014 ASUS COMPUTER INC. All rights reserved. ASUS, ASUS Logo, ROG, ROG Logo, and the ROG Logo are trademarks or registered trademarks of ASUS Computer International Inc. in the United States and other countries. All other trademarks and registered trademarks are the property of their respective owners.

لصحت نأ اهيڤ عيتطمرت ،ASUS دل ع ايضار تفتا فيل وئوسم اهيڤ عقت فورظ رظمت امير ASUS بلطت لك عج ذلذا قتل ن رظنل اضعب ،مثال اكل هذم نك لك يف ASUS ن م ضيوعت دل ع يف امير) فيدس ل اقباصال ن م رتكل رارضأ في ن ع وئوسم نوكت نل ASUS ناف ،ضيوعت ميديقتب دل ع رفا لقت أ و ا فيدامل فيصخشل تاكثلل تمهل و اتراقع لاب قحلي ذلذا فلتل و (فافول لكذ يتح ،اذن ناضل) نايب بربوب فين نواقل تاابج و لاب مادي قل ا ذفاغل ا و افخذ ن ع م رشا بسبو .يتم لك ل صاغل ا رطل ا ذفاغل ر عس

[illegible]

معدل او قم دخل

فهرست مطالب

٤	لمحة عن هذا الدليل
٤	الاصطلاحات المستخدمة في هذا الدليل
٤	أسلوب الطباعة
٥	محتويات العبوة
٧	التعرف على جهاز VivoPC
٨	المزايا
٨	من الأمام
٩	الجانب الأيسر
١٠	الجانب الخلفي
١٣	استخدام VivoPC
١٤	البداية
١٤	وصل مهائئ طاقة التيار المتردد بجهاز VivoPC
١٦	توصيل لوحة عرض بجهاز VivoPC
١٧	توصيل كابل USB من لوحة المفاتيح أو الماوس
١٨	تشغيل جهاز Vivo PC
١٩	إيقاف تشغيل جهاز VivoPC
١٩	ضبط جهاز VivoPC على وضع السكون
١٩	الدخول إلى إعدادات BIOS
٢٠	الدخول السريع إلى BIOS
٢١	ترقية الذاكرة
٢٢	ترقية وحدات الذاكرة
	الملاحق
٣٠	معلومات السلامة
٣٠	إعداد النظام
٣٠	العناية أثناء الاستخدام
٣١	تحذير خاص ببطارية الليثيوم أيون
٣٢	إشعارات تنظيمية
٣٨	معلومات اتصال ASUS

لمحة عن هذا الدليل

يقدم هذا الدليل معلومات حول ميزات الأجهزة والبرامج الخاصة بجهازك الشخصي، ويشتمل هذا الدليل على الفصول التالية:

الفصل الأول: التعرف على جهاز VivoPC

يتناول هذا الفصل بالتفصيل المكونات الصلبة الخاصة بجهاز VivoPC.

الفصل الثاني: استخدام VivoPC

يزودك هذا الفصل بالمعلومات ذات الصلة باستخدام VivoPC.

الفصل الثالث: ترقية الذاكرة

يزودك هذا القسم بمعلومات حول كيفية ترقية وحدات الذاكرة لجهاز VivoPC.

الملاحق

يشتمل هذا القسم على إشعارات وبيانات أمان لجهاز VivoPC.

الاصطلاحات المستخدمة في هذا الدليل

سعيًا إلى إبراز معلومات هامة في هذا الدليل وتبسيط الضوء عليها، تم تقديم بعض النصوص كما يلي:

هام! تحتوي هذه الرسالة على معلومات بالغة الأهمية يلزم اتباعها لإتمام المهمة.

ملاحظة: تحتوي هذه الرسالة على تلميحات ومعلومات إضافية قد تكون مفيدة لإتمام المهام.

تحذير! تحتوي هذه الرسالة على معلومات مهمة يلزم اتباعها للحفاظ على أمانك أثناء تأدية المهام ولتفادي تعرض مكونات جهازك الشخصي متعدد الإمكانات (ASUS All-in-one PC) وبياناته للتلف.

أسلوب الطباعة

عريض

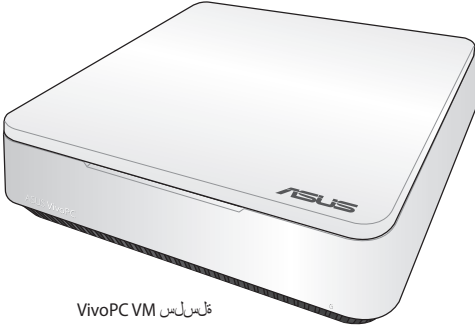
يشير ذلك إلى قائمة أو عنصر يجب عليك تحديده.

مائل

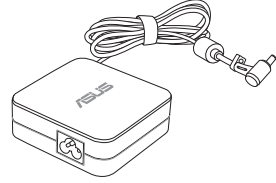
يشير ذلك إلى أقسام يمكنك الرجوع إليها في هذا الدليل.

محتويات العبوة

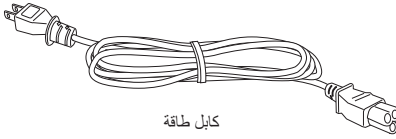
تحتوي عبوة جهاز VivoPC على العناصر التالية:



تسلسل VivoPC VM



مهايئ طاقة تيار متردد



كابل طاقة



المستندات الفنية

ملاحظات:

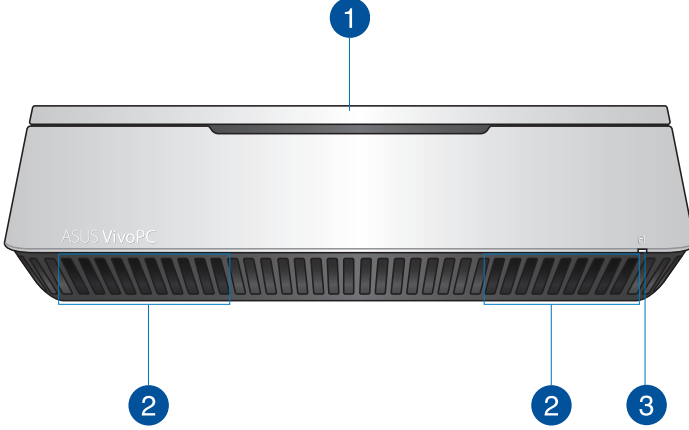
- قد تختلف مواصفات المنتج الفعلية ومحتويات العبوة حسب نوع موديل جهاز VivoPC أو الدولة أو المنطقة.
- إذا حدث عطل بالجهاز أو بمكوناته أثناء التشغيل العادي والاستخدام الصحيح خلال فترة الضمان، فأحضر بطاقة الضمان إلى مركز صيانة ASUS لاستبدال المكونات المعيبة.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

1

التعرف على جهاز **VivoPC**

المزايا من الأمام



الغطاء العلوي

1

لكرحم ىلإ لوخذلب قلأزل لباقلا يول علا طغلا لئل حمسي
قركانلا تادحوو قبلصل صارقالا

هام! قبل إزالة الغطاء العلوي، قم بإيقاف تشغيل جهاز
VivoPC وافصل كابل الطاقة.

مكبرات الصوت

2

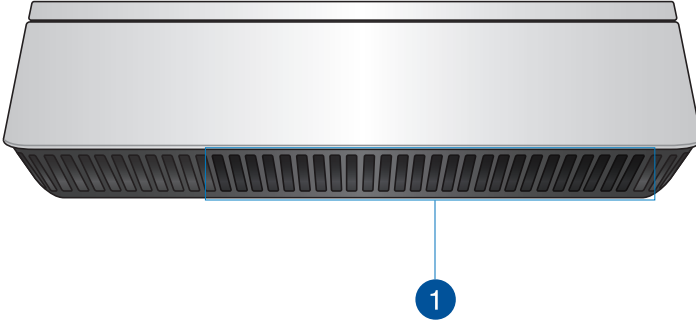
يستخدم جهاز VivoPC تقنية SonicMaster لتوفير جودة صوت عالية
الدقة مع أصوات جهير أكثر تنوعًا صادرة مباشرة من السماعات الداخلية.

مؤشر نشاط المحرك

3

يضيء هذا المرشر عندما يدخل جهاز VivoPC إلى محرك التخزين
الداخلي.

الجانب الأيسر



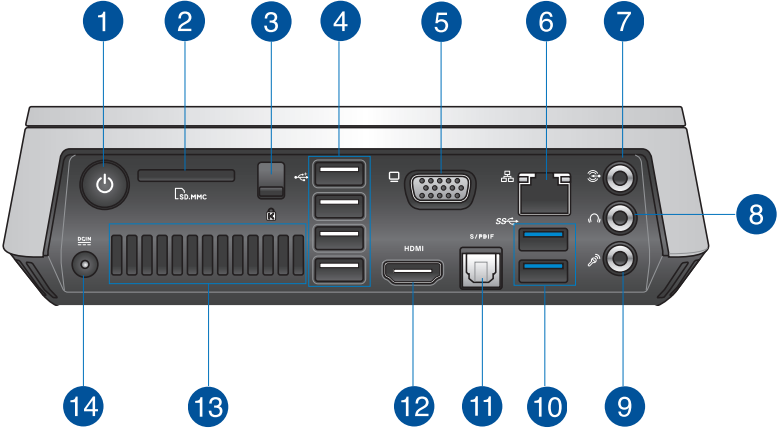
منافذ التهوية

1

تسمح فتحات الهواء الموجودة على الجانب الأيسر بدخول الهواء البارد إلى هيكل جهاز VivoPC.

هام: من أجل أفضل تبديد للحرارة ومن أجل التهوية، تأكد من أن فتحات الهواء خالية من العوائق.

الجانب الخلفي



زر الطاقة



يسمح لك زر الطاقة بتشغيل جهاز VivoPC أو إيقافه. يمكنك أيضاً استخدام زر الطاقة لوضع جهاز VivoPC في وضع السكون.

فتحة بطاقة الذاكرة



يُمكن قارئ بطاقات الذاكرة المدمج جهازك الشخصي من قراءة البيانات الموجودة على بطاقات MMC/SD، فضلاً عن إمكانية نسخ البيانات من هذه البطاقات وإليها.

مزلاج قفل الغطاء العلوي + فتحة تأمين Kensington



يعمل مزلاج قفل الغطاء العلوي على تثبيت الغطاء العلوي في جهاز VivoPC. تسمح لك فتحة تأمين Kensington بتثبيت جهاز VivoPC باستخدام منتجات تأمين Kensington®.

منافذ USB ٣,٠



توفر منافذ USB (الناقل التسلسلي العالمي) هذه معدل نقل يصل إلى ٥ جيجا بت في الثانية وهي متوافقة مع إصدار سابق وهو USB ٢,٠.

5 DisplayPort

منفذ DisplayPort (منفذ العرض)

استخدم هذا المنفذ لتوصيل حاسوبك الشخصي Vivo بمنفذ عرض (DisplayPort) أو شاشة HDMI أو VGA أو DVI خارجية.

6 

منفذ شبكة LAN

يدعم منفذ LAN ٤٥-RJ المكون من ثمانية سنون كابلات الإنترنت القياسية للاتصال بشبكة محلية.

7 

قابس خرج الصوت/سماعة الرأس

يُستخدم قابس سماعة رأس استريو لتوصيل إشارة خرج صوت النظام إلى سماعات الرأس أو مكبرات الصوت المكبرة.

8 

قابس الميكروفون

تم تصميم قابس الميكروفون لتوصيل الميكروفون المستخدم في مكالمات الفيديو الجماعية والمرويات الصوتية أو التسجيلات الصوتية البسيطة.

9 S/PDIF

منفذ خرج الصوت الرقمي (S/PDIF بصري)

يسمح لك منفذ خرج الواجهة الرقمية لـ Sony/Philips (S/PDIF) البصري بنقل الصوت الرقمي من جهاز VivoPC إلى مكبر أو إلى جهاز التلفزيون.

10 USB

منفذ USB ٢,٠

منافذ USB ٢,٠ (الناقل العام التسلسلي) متوافقة مع أجهزة USB / ٢,٠ USB ١,١ مثل لوحات المفاتيح وأجهزة الماوس والكاميرات ومحركات الأقراص الثابتة. يتيح منفذ USB للعديد من الأجهزة العمل في نفس الوقت على جهاز كمبيوتر واحد، مع استخدام بعض الأجهزة الطرفية على أنها مواقع توصيل أو محاور إضافية.

11 HDMI

منفذ HDMI

يدعم منفذ HDMI (وسيلة توصيل وسائط متعددة عالية الدقة) جهاز HD كامل مثل تلفزيون LCD أو شاشة لينتج العرض على شاشة خارجي أكبر حجماً.

فتحات الهواء الخلفية

13

تسمح فتحات الهواء الخلفية بخروج الهواء الدافئ من VivoPC.

هام: من أجل أفضل تبريد للحرارة ومن أجل التهوية، أبقِ فتحات التهوية على بعد ١٠ سم على الأقل من أية عوائق.

دخول الطاقة (١٩ فولت تيار مستمر)

DCIN

14

يقوم محول الطاقة المرفق بتحويل طاقة التيار المتردد إلى طاقة تيار مستمر للاستخدام مع هذا القابس. الطاقة التي يتم توريدها من خلال هذا القابس تزود جهاز الكمبيوتر بالطاقة. لمنع تعرض جهاز الكمبيوتر للتلف، استخدم دائماً محول الطاقة المرفق

تحذير! ربما يصبح مهائى الطاقة دافئاً أو ساخناً عندما يكون قيد الاستخدام. لا تغطِ المهائى وحافظ عليه بعيداً عن جسمك.

2

VivoPC استخدام

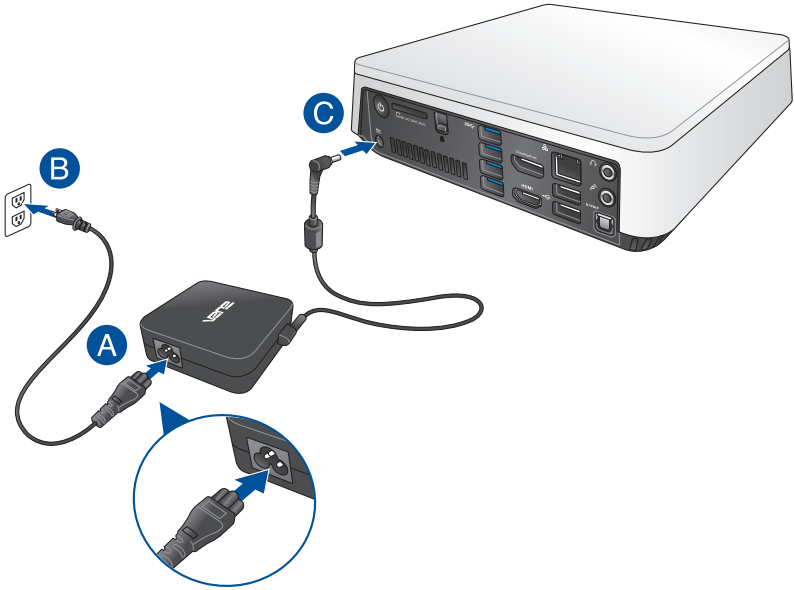
البداية

وصل مهائى طاقة التيار المتردد بجهاز VivoPC

لتوصيل مهائى طاقة التيار المتردد بجهاز VivoPC:

- A. صل سلك طاقة التيار المتردد بمهائى التيار المتردد/التيار المباشر.
- B. صل مهائى طاقة التيار المتردد بمصدر طاقة ١٠٠ فولت ~ ٢٤٠ فولت.
- C. وصل موصل طاقة التيار المباشر بمنفذ دخل التيار المباشر للطاقة في جهاز VivoPC.

ملاحظة: قد يختلف شكل مهائى الطاقة حسب الموديلات وحسب منطقتك.



هام!

- نوصيك بشدة باستخدام مهايئ طاقة التيار المتردد والكابل الذي أتى مع جهاز VivoPC.
 - كما نوصيك بشدة باستخدام مقبس حائط مؤرض أثناء استخدام جهاز VivoPC.
 - يجب أن يسهل الوصول إلى منفذ المقبس وأن يكون بالقرب من جهاز VivoPC.
 - لفصل جهاز VivoPC من مصدر الطاقة الرئيسي، افصل VivoPC من مقبس الطاقة.
-

ملاحظة:

معلومات حول مهايئ الطاقة:

- جهد الدخل: 100-240 فولت تيار متردد
 - تردد الدخل: 50-60 هرتز تيار
 - خرج التصنيف: 3.42 أمبير (65 واط)/4.74 أمبير (90 واط)
(يختلف حسب الطراز)
 - جهد خرج التصنيف: ١٩ فولت
-

توصيل لوحة عرض بجهاز VivoPC

يمكنك توصيل لوحة عرض أو جهاز عرض بجهاز VivoPC الذي به الموصلات التالية:

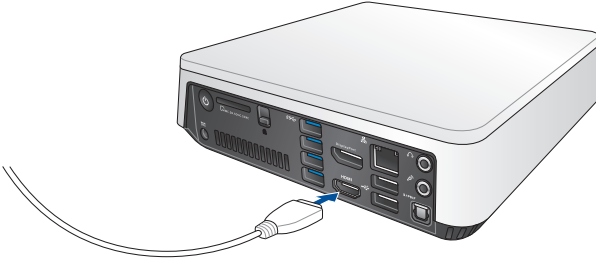
- موصل HDMI
- مُوصِّل DisplayPort (منفذ العرض)
- مُوصِّل VGA (استخدمه مع وصلة DisplayPort (منفذ العرض) إلى مهايئ VGA أو وصلة HDMI إلى مهايئ VGA)
- موصل DVI (استخدمه مع وصلة HDMI إلى مهايئ DVI)

ملاحظة: تُباع وصلة HDMI إلى مهايئ DVI أو وصلة DisplayPort (منفذ العرض) إلى مهايئ VGA أو وصلة HDMI إلى مهايئ VGA كلٍ على حدة.

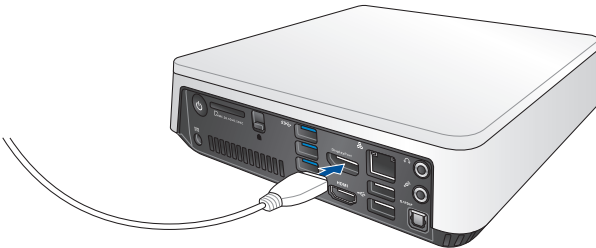
لتوصيل لوحة عرض بجهاز VivoPC:

وصِّل كبل الشاشة إما بمنفذ HDMI أو منفذ DisplayPort (منفذ العرض).

وصِّل الشاشة عبر منفذ HDMI



توصيل الشاشة عبر منفذ DisplayPort (منفذ العرض)



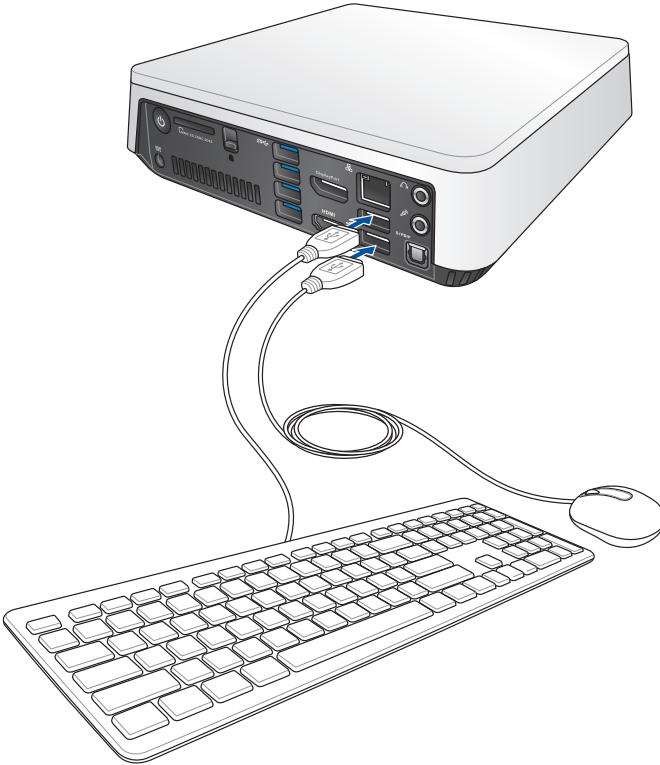
توصيل كابل USB من لوحة المفاتيح أو الماوس

يمكنك بشكل عام توصيل أي لوحة مفاتيح أو ماوس بجهاز VivoPC. كما يمكنك توصيل دونجل USB للوحة مفاتيح لاسلكية ومجموعة ماوس.

لتوصيل لوحة مفاتيح وماوس بجهاز VivoPC:

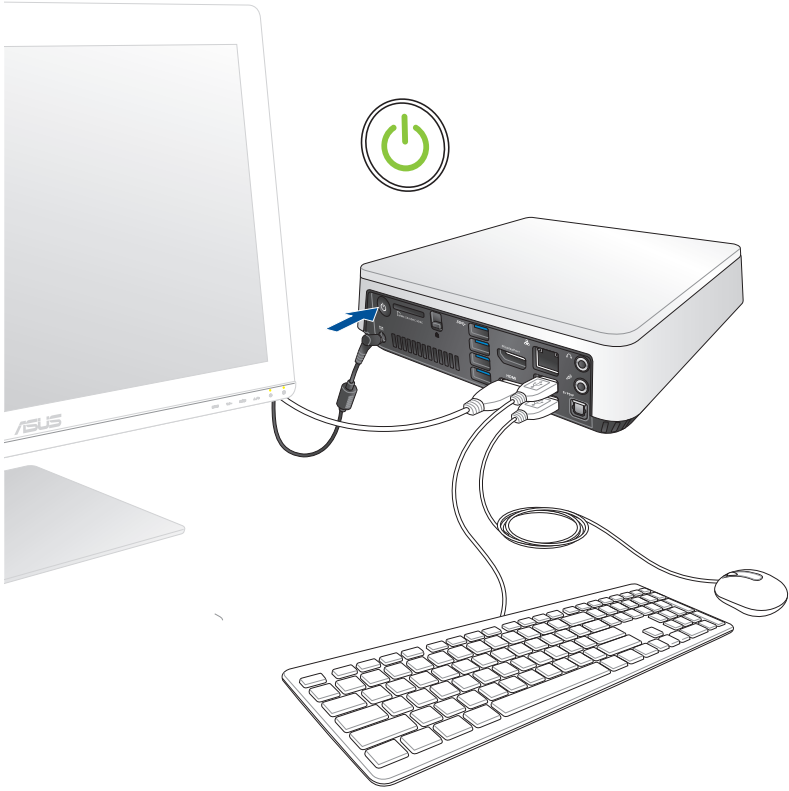
وصّل كابل USB من لوحة المفاتيح والماوس بأي من منافذ USB 2.0 في جهاز VivoPC.

وصّل لوحة المفاتيح أو الماوس عبر منفذ USB 2.0



تشغيل جهاز Vivo PC

اضغط على زر الطاقة لتشغيل جهاز VivoPC.



إيقاف تشغيل جهاز VivoPC

في حالة عدم استجابة جهاز VivoPC، اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة لمدة أربع (٤) ثوانٍ على الأقل إلى أن يتم إيقاف تشغيل جهاز VivoPC.

ضبط جهاز VivoPC على وضع السكون

لضبط جهاز VivoPC على وضع السكون، اضغط على زر الطاقة مرة واحدة.

الدخول إلى إعداد BIOS

يقوم BIOS (نظام الإدخال والإخراج الأساسي) بحفظ إعدادات المكونات الصلبة بالنظام المطلوبة لبدء تشغيل النظام في جهاز VivoPC.

وفي بعض الحالات، تنطبق إعدادات BIOS الافتراضية على معظم الحالات لضمان أفضل مستوى من الأداء. لا تتم بتغيير إعدادات BIOS الافتراضية إلا في الحالات التالية:

- تظهر رسالة خطأ على الشاشة أثناء بدء تشغيل النظام وتطلب منك تشغيل إعداد BIOS.
- لقد قمت بتنصيب مكون جديد بالنظام يحتاج إلى إعدادات أو تحديثات أخرى في BIOS.

تحذير! يمكن أن تؤدي إعدادات BIOS غير المناسبة إلى عدم استقرار أو فشل بدء التشغيل. ننصحك بشدة بتغيير إعدادات BIOS فقط بمساعدة أحد أفراد الصيانة المدربين.

الدخول السريع إلى BIOS

للدخول سريعًا إلى BIOS:

- اضغط على زر الطاقة لمدة أربع (٤) ثوانٍ على الأقل لإيقاف تشغيل جهاز VivoPC، ثم اضغط على زر الطاقة مجددًا لإعادة تشغيل جهاز VivoPC، واضغط على <F٢> أو أثناء الاختبار الذاتي عند بدء التشغيل POST.
- في حالة إيقاف تشغيل جهاز VivoPC، افصل سلك الطاقة من موصل طاقة جهاز VivoPC. أعد توصيل كابل الطاقة، واضغط على زر الطاقة لتشغيل جهاز VivoPC. اضغط <F٢> أو أثناء الاختبار الذاتي عند بدء التشغيل POST.

ملاحظة: POST (الاختبار الذاتي عند بدء التشغيل) هو مجموعة من الاختبارات التشخيصية الذي يتم التحكم فيها عن طريق البرمجيات وتعمل عندما تشغل جهاز الكمبيوتر.

3

ترقية الذاكرة

ترقية وحدات الذاكرة

يأتي جهاز VivoPC مع فتحات ذاكرة SO-DIMM التي تسمح لك بتثبيت اثنين ٢ ج.ب أو ٤ ج.ب أو ٨ ج.ب غير مصقول مع ذاكرات SO-DIMM ٢٠٤-سن DDR٣ غير ECC من أجل الحصول على أقصى ذاكرة بسعة ١٦ ج.ب.

هام! يمكنك فقد تثبيت ذاكرة DDR٣ SO-DIMM في فتحات DIMM بجهاز VivoPC.

ملاحظة: راجع <http://www.asus.com> للاطلاع على قائمة بوحدات الذاكرة المزودة المضمنة المتوافقة.

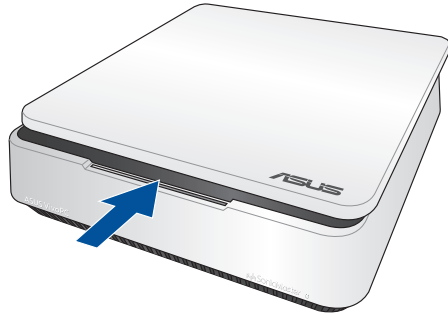
لتثبيت أو ترقية وحدات الذاكرة:

١. قم بإيقاف تشغيل جهاز VivoPC.
٢. قم بفصل جميع الكابلات والأجهزة الطرفية.
٣. ضع جهاز VivoPC على سطح ثابت ومستقر.

٤. اضغط على المزلاج الموجود على اللوحة الخلفية لفتح الغطاء العلوي.

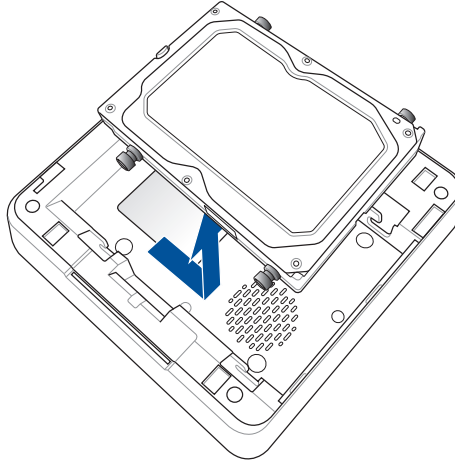


٥. حرك الغطاء العلوي نحو الجانب الخلفي لجهاز VivoPC إلى أن ينفصل عن الهيكل.

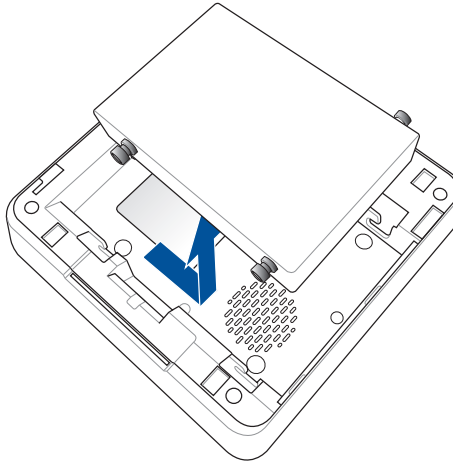


٦. قم بإزالة الغطاء ووضعه جانبًا.

٧. اسحب بحرص مُشغِّل الأقراص الصلبة (HDD) أو المهايئ الثنائي الفتحات (مع وجود مُشغِّل قرص الحالة المصمتة (SDD) أو مُشغِّل أقراص صلبة (HDD) ٢,٥ بوصة في الداخل) من مُوصِّل SATA ثم أزله من فتحة المُشغِّل.
إخراج محرك الأقراص الصلبة من فتحة المحرك

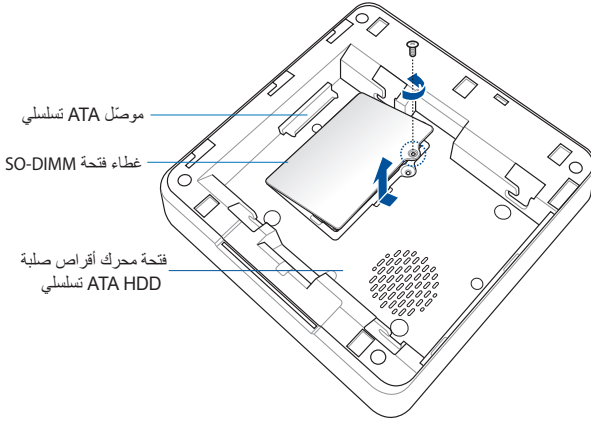


- إزالة المهايئ الثنائي الفتحات (مع وجود مُشغِّل قرص الحالة المصمتة (SDD) أو مُشغِّل أقراص صلبة (HDD) ٢,٥ بوصة في الداخل) من فتحة المُشغِّل.

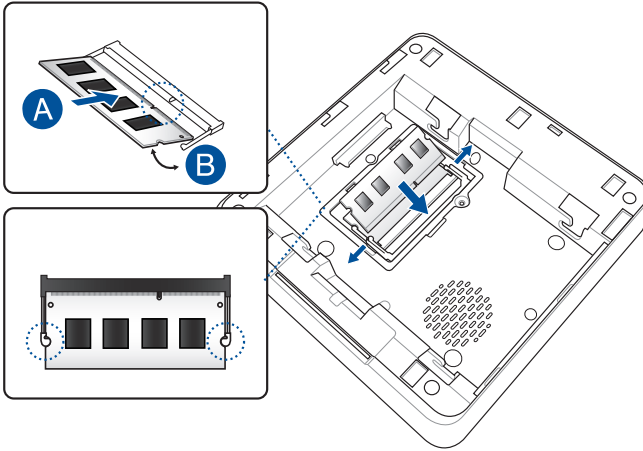


٨. حضّر وحدة الذاكرة

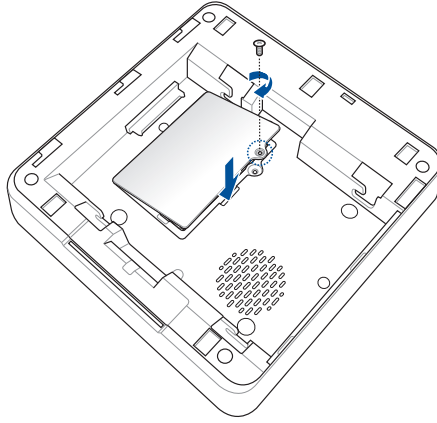
٩. قم بفك المسامير التي تثبت غطاء فتحة SO-DIMM، ثم افتح غطاء الفتحة.



١٠. قم بمحاذاة وإدخال وحدة الذاكرة في الفتحة (أ) واضغط عليها (ب) إلى أن تثبت في مكانها.



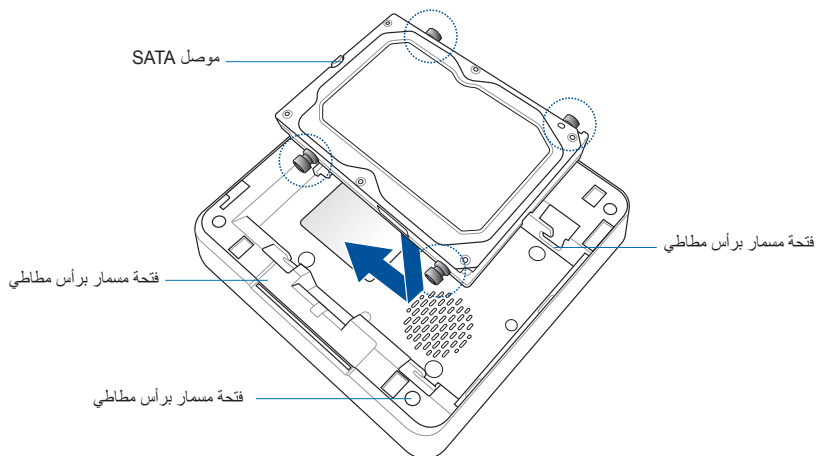
١١. استبدل غطاء فتحة SO-DIMM وثبته بالمسمار.



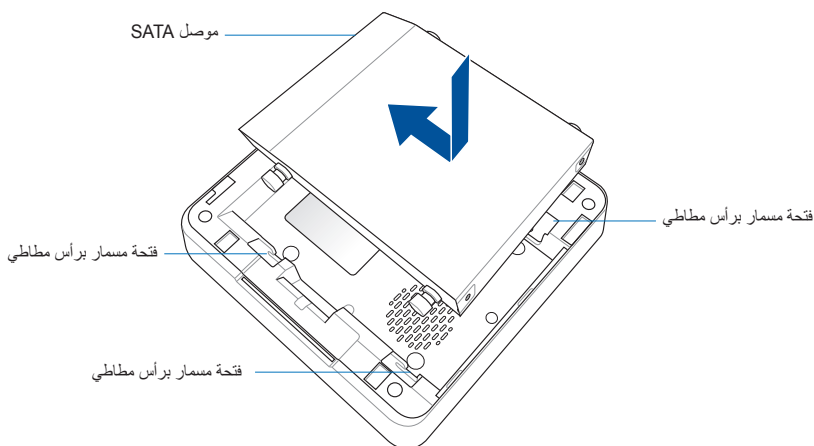
١٢. إزالة المهائئ الثنائي الفتحات (مع وجود مُشغِّل قرص الحالة المصمتة (SDD) أو مُشغِّل أقراص صلبة (HDD) ٢,٥ بوصة في الداخل) من فتحة المُشغِّل.

١٣. ضع بحرص مُشغِّل الأقراص الصلبة Serial ATA أو المهايئ الثنائي الفتحات (مع وجود مُشغِّل قرص الحالة المصمّنة (SDD) أو مُشغِّل أقراص صلبة (HDD) ٢,٥ بوصة في الداخل) في فتحة المُشغِّل ثم اسحب المُشغِّل تجاه مُوصِّل SATA.

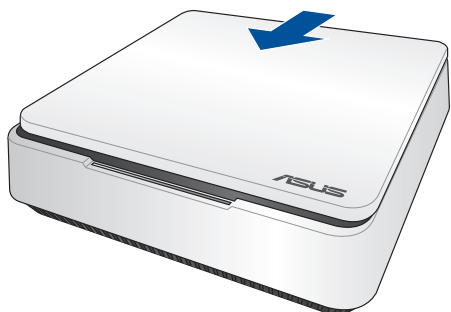
إعادة تثبيت محرك الأقراص الصلبة في فتحة المحرك



إعادة تثبيت مهايئ درج المحرك (مع وجود SSD بالداخل) في فتحة المحرك



١٤. استبدل الغطاء العلوي ثم حركه نحو الجانب الأمامي لجهاز VivoPC لإعادة توصيله.



١٥. قم بقلب المزلاج لنتثبيت الغطاء العلوي بالهيكل جيدًا.



الملاحق

معلومات السلامة

تم تصميم جهاز VivoPC الخاص بك واختباره بحيث يلبي أحدث المعايير الخاصة بالسلامة لمعدات تكنولوجيا المعلومات. ومع ذلك فمن المهم قراءة تعليمات السلامة التالية لضمان سلامتك.

إعداد النظام

- اقرأ واتبع كل الإرشادات الواردة في الوثائق قبل أن تقوم بتشغيل النظام.
- يجب عدم استخدام هذا المنتج بالقرب من الماء أو مصدر ساخن.
- قم بإعداد النظام على سطح مستوٍ.
- الفتحات الموجودة بهيكل الجهاز هي من أجل التهوية. لا تقم بإغلاق أو تغطية هذه الفتحات. تأكد من ترك مساحة كافية حول الجهاز للتهوية. لا تدخل أبدًا أشياء من أي نوع في فتحات التهوية.
- استخدم هذا المنتج في الأماكن ذات درجات الحرارة المحيطة التي تتراوح من ° ٠ مئوية (° ٣٢ فهرنهايت) إلى ٣٥ مئوية (° ٩٥ فهرنهايت).
- في حالة استخدام سلك تطويل، تأكد من أن إجمالي تقدير أمبير الأجهزة الموصلة في سلك التطويل لا يتجاوز تقدير الأمبير.

العناية أثناء الاستخدام

- يجب عدم السير على سلك الطاقة أو السماح بأي شيء بالاستقرار فوقه.
- يجب عدم سكب الماء أو أي سوائل أخرى على النظام.
- عند إيقاف تشغيل النظام، تتدفق كمية صغيرة من التيار الكهربائي. يجب دائمًا فصل كل كابلات الطاقة والمودم والشبكة من منافذ الطاقة قبل تنظيف النظام. افصل دائمًا سلك الطاقة من منافذ الطاقة قبل تنظيف الجهاز.
- إذا واجهتك المشكلات الفنية التالية عند استخدام المنتج، فافصل سلك الطاقة واتصل بفني خدمة مؤهل أو البائع.
 - تعرض سلك الطاقة للتلف.
 - تم سكب السائل في النظام.
 - لا يعمل النظام بشكل ملائم حتى في حالة اتباع إرشادات التشغيل.
 - سقط الجهاز أو تعرضت المقصورة للتلف.
 - حدث تغيير في أداء النظام.

تحذير خاص ببطارية الليثيوم أيون

تنبيه: ينطوي استبدال البطارية على نحو غير صحيح على خطر حدوث انفجار. استبدل البطارية بنفس النوع أو نوع مماثل موصى به من قبل الجهة المصنعة. وينبغي التخلص من البطاريات المستخدمة وفقًا لإرشادات الجهة المصنعة.

يجب عدم الفك

لا ينطبق هذا الضمان على المنتجات التي يقوم المستخدمون بفكها.

تجنب إلقاء جهاز VivoPC في نفايات البلدية.

تجنب إلقاء الجهاز في أماكن المخلفات الخاصة بالبلدية، حيث تم تصميم هذا الجهاز بما يتيح إعادة استخدام أجزائه وإعادة تدويرها. هذا ويوضح رمز سلة النفايات ذات العجلات المشطوب عليها بالعلامة (x) حظر إلقاء المنتج (سواء كان من الأجهزة الكهربائية والإلكترونية أو من البطاريات الخلوية التي تحتوي على الزئبق) في النفايات البلدية، ولذا يُرجى مراجعة اللوائح المحلية المعمول بها في التخلص من المنتجات الإلكترونية.



إشعارات تنظيمية

REACH

مثالاً لإطار العمل التنظيمي الخاص بتسجيل المواد الكيميائية وتقييمها والتصديق عليها وتقييد استخدامها (REACH)، قمنا بنشر المواد الكيميائية المستخدمة في منتجاتنا على موقع ASUS REACH على العنوان

<http://csr.asus.com/english/REACH.htm>

إعادة التدوير/الاسترجاع من ASUS

تتبع برامج ASUS لإعادة التدوير والاسترجاع من التزامنا بأعلى معايير حماية البيئة. ونحن نؤمن بقدرتنا على تقديم الحلول التي تمكنك، وبثقة، من إعادة تدوير ما نقوم بتصنيعه من منتجات وبطاريات وغير ذلك من المكونات الأخرى بالإضافة إلى مواد التعبئة. يُرجى زيارة <http://csr.asus.com/english/Takeback.htm> للاطلاع على معلومات مفصلة حول إعادة التدوير في مختلف المناطق.

إشعار حول الطبقة العازلة

هام! لتوفير عزل كهربائي والحفاظ على السلامة الكهربائية، يتم وضع طبقة عازلة لعزل الجهاز باستثناء المناطق التي توجد فيها منافذ I/O.

بيان لجنة الاتصالات الفيدرالية

يتوافق هذا الجهاز مع قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC) رقم ١٥. يخضع التشغيل للشرطين التاليين:

- لا يتسبب هذا الجهاز في تداخل ضار و
- يجب أن يقبل هذا الجهاز التداخلات التي يتم استقبالها، بما في ذلك التداخلات التي ربما تبيب تشغيلاً غير مطلوب

لقد تم اختبار هذه المعدة وثبت أنها تتوافق مع حدود الفئة ب من الأجهزة الرقمية، بموجب الجزء ١٥ من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية. لقد تم توفير هذه الحدود لتوفير حماية معقولة ضد التداخل الضار في المناطق السكنية. تقوم هذه المعدة بتوليد واستخدام ويمكن أن تصدر عنها طاقة ترددات لاسلكية، وإذا لم يتم تركيبها واستخدامها وفقاً للإرشادات فإنها ربما تؤدي إلى حدوث تداخلات ضارة للاتصالات اللاسلكية. ومع ذلك، لا يوجد ضمان بأن التداخل لن يحدث في منطقة سكنية معينة. إذا تسبب هذه المعدة في تداخلات ضارة لاستقبال التليفزيون أو اللاسلكي، الأمر الذي يمكن تحديده من خلال إيقاف وتشغيل المعدة، يوصى بأن يقوم المستخدم بمحاولة تصحيح هذا التداخل بإجراء أحد التدابير التالية:

- إعادة توجيه هوائي الاستقبال أو تغيير مكانه.
 - زيادة المسافة الفاصلة بين المعدة ووحدة الاستقبال.
 - صل المعدة بأحد المنافذ في دائرة كهربائية مختلفة عن الدائرة المتصلة بها وحدة الاستقبال.
 - قم باستشارة أحد الوكلاء أو فنيي التليفزيون/ اللاسلكي المتخصصين للحصول على المساعدة.
- تنبيه:** قد يؤدي القيام بأية تغييرات أو تعديلات غير معتمدة صراحةً من قبل مانح الضمان إلى إبطال حق المستخدم في تشغيل هذا الجهاز.

تحذير التعرض للموجات اللاسلكية

يجب تركيب وتشغيل هذا الجهاز وفقاً للإرشادات المرفقة و(الهوائي) الهوائيات المستخدمة لجهاز الإرسال هذا يجب تركيبها بحيث توفر مساحة فصل لا تقل عن ٢٠ سم لكل الأشخاص ولا يجب أن يتم تركيبها أو تشغيلها مع الهوائيات أو أجهزة الإرسال الأخرى. يجب أن يحصل مسؤولو التركيب والمستخدمون النهائيون على إرشادات تركيب الهوائي وشروط تشغيل جهاز الإرسال للتوافق مع القواعد المعمول بها بالنسبة للتعرض للترددات اللاسلكية. ويجب تزويد المستخدمين وفني التركيب بإرشادات تركيب الهوائي وظروف تشغيل جهاز الإرسال لتحقيق التوافق الخاص بالتعرض للموجات اللاسلكية.

توجيه المعدات الطرفية للاتصال واللاسلكية

(R&TTE رقم 5/1999/EC)

تم استكمال العناصر التالية وتعتبر كافية وذات صلة:

- المتطلبات الأساسية [المادة 3]
- متطلبات الحماية للصحة والسلامة كما في [المادة 1.3]
- اختبار السلامة الكهربائية وفقاً ل [EN 60950]
- متطلبات الحماية للتوافق الكهرومغناطيسي في المادة [3.1ب]
- الاختبار للتوافق الكهرومغناطيسي [En 301 489-1] و [EN 301 489-17]
- الاستخدام الفعال للطيف اللاسلكي كما في [المادة 3.2]
- مجموعات اختبار اللاسلكي وفق [EN 300 328-2]

موجات الترددات اللاسلكية المحظورة في فرنسا

توجد موجات تردد محظورة في بعض المناطق في فرنسا. أسوأ حالة لأقصى طاقة مسموح بها بالداخل هي:

- 10 مللي واط لنطاق التردد الكلي 2.4 جيجا هرتز (2400 ميغا هرتز – 2483.5 ميغا هرتز)
- 100 مللي واط للترددات بين 2446.5 ميغا هرتز و 2483.5 ميغا هرتز

ملاحظة: القنوات من ١ إلى ١٣ فقط تعمل في الموجة ٢٤٤٦,٦ ميغا هرتز إلى ٢٤٨٣,٥ ميغا هرتز.

ثمة احتمالات للاستخدام خارج المنزل: على ملكية خاصة أو على الملكية الخاصة لأفراد من العامة؛ حيث يخضع استخدام الجهاز في هذه الحالة لإجراءات التصريح الأولية من قبل وزارة الدفاع، مع العلم بأن الحد الأقصى المسموح به للطاقة هو 100 مللي واط في نطاق تردد 2446.5 - 2483.5 ميغا هرتز، غير مسموح بالاستخدام بالخارج في العقارات العامة.

في الأقسام الواردة أدناه فيما يتعلق بنطاق التردد الكلي 2.4 جيجا هرتز:

- الحد الأقصى المسموح به للطاقة داخل المنزل هو 100 مللي واط
- الحد الأقصى المسموح به للطاقة خارج المنزل هو 10 مللي واط

الأقسام التي يسمح فيها باستخدام نطاق التردد 2400 - 2483.5 مع طاقة إشعاع متحدة التكافؤ (EIRP) تقل عن 100 مللي واط داخل المنزل في حين تقل عن 10 مللي واط خارج المنزل:

01	Ain	02	Aisne	03	Allier
05	Hautes Alpes	08	Ardennes	09	Ariège
11	Aude	12	Aveyron	16	Charente
24	Dordogne	25	Doubs	26	Drôme
32	Gers	36	Indre	37	Indre et Loire
41	Loir et Cher	45	Loiret	50	Manche
55	Meuse	58	Nièvre	59	Nord
60	Oise	61	Orne	63	Puy du Dôme
64	Pyrénées Atlantique	66	Pyrénées Orientales	67	Bas Rhin
70	Haute Saône	71	Saône et Loire	75	Paris
82	Tarn et Garonne	84	Vaucluse	88	Vosges
89	Yonne	90	Territoire de Belfort	94	Val de Marne

قد يتغير هذا المتطلب بمرور الوقت، مما يتيح لك استخدام بطاقة الشبكة المحلية اللاسلكية خاصتك في الكثير من المناطق بفرنسا. يرجى مراجعة هيئة قواعد الاتصال (ART) للحصول على أحدث المعلومات (www.art-telecom.fr)

ملاحظة: تصدر بطاقة الشبكة المحلية اللاسلكية خاصتك انبعثاً أقل من ١٠٠ مللي واط، وأكثر من ١٠ مللي واط.

بيان وزارة الاتصالات الكندية

لا يتجاوز هذا الجهاز الرقمي حدود الفئة «ب» فيما يتعلق بمستويات انبعاث تشويش موجات الراديو الصادرة من الأجهزة الرقمية كما هو موضح في معيار الأجهزة المتسببة في حدوث التداخل لوزارة الاتصالات الكندية.

يتوافق هذا الجهاز الرقمي من الفئة «ب» مع ICES-003 الكندي.

علامة CE



علامة CE لأجهزة بدون LAN لاسلكية/بلوتوث

إن النسخة المشحونة لهذا الجهاز تتوافق مع متطلبات EC/ 2004/ 108 EEC "التوافق الكهرومغناطيسي وEC/2006/95" "توجيه الفولطية المنخفضة".



علامة CE لأجهزة بدون LAN لاسلكية/بلوتوث

يتوافق هذا الجهاز مع متطلبات التوجيه EC/1999/5 للبرلمان الأوروبي من 9 مارس 1990 والتي تحكم أجهزة الاتصالات والراديو والتقدير المتبادل للتوافق.

قناة التشغيل اللاسلكي لنطاقات مختلفة

11 قناة لـ 1	214.2-264.2	زتره ايجي	قناة لـ 1	قناة لـ 1
41 قناة لـ 1	214.2-484.2	زتره ايجي	قناة لـ 1	قناة لـ 1
31 قناة لـ 1	214.2-274.2	زتره ايجي	قناة لـ 1	قناة لـ 1

قناة لـ 1

214.2-264.2

11 قناة لـ 1

قناة لـ 1

214.2-484.2

41 قناة لـ 1

ETSI

214.2-274.2

31 قناة لـ 1

منتج متوافق مع ENERGY STAR

يعد ENERGY STAR برنامجاً مشتركاً لوكالة حماية البيئة الأمريكية ووزارة الطاقة الأمريكية ويهدق إلى مساعدتنا جميعاً على توفير المال وحماية البيئة من خلال المنتجات والممارسات الموفرة للطاقة.



تتوافق كافة منتجات ASUS التي تحمل شعال ENERGY STAR مع معيار ENERGY STAR، كما يتم توفير خاصية إدارة الطاقة في هذه المنتجات افتراضياً يتم إعداد الشاشة و الكمبيوتر تلقائياً على وضع السكون بعد 10 إلى 30 دقيقة من سكون المستخدم.

الكمبيوتر الخاص بك، انقر فوق الماوس أو اضغط أي زر بلوحة المفاتيح. برجاء زيارة <http://www.energy.gov/powermanagement> للحصول على معلومات افضيلية حول إدارة الطاقة وفوائدها للبيئة. بالإضافة إلى ذلك، يرجى زيارة <http://www.energystar.gov> للحصول على معلومات تفضيلية حول برنامج ENERGY STAR المشترك.

ملاحظة: Energy Star غير مدعوم على أنظمة تشغيل FreeDOS والأنظمة المعتمدة على Linux.

معلومات اتصال ASUS

شركة ASUSTeK COMPUTER INC

Li-Te Road, Peitou, Taipei, Taiwan 11259 15
+886-2-2894-3447
+886-2-2890-7798
info@asus.com.tw
www.asus.com.tw

العنوان
الهاتف
فاكس
البريد الإلكتروني
موقع الويب

الدعم الفني

+86-21-38429911
+86-21-58668722, إمتداد: 9101
http://support.asus.com/techserv/techserv.aspx

الهاتف
فاكس
الدعم عبر الإنترنت

شركة ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (أمريكا)

Corporate Way, Fremont, CA 94539, USA 800
+1-510-739-3777
+1510-608-4555
http://usa.asus.com

العنوان
الهاتف
فاكس
موقع الويب

الدعم الفني

+1-812-284-0883
+1-812-282-2787
http://www.service.asus.com

رقم فاكس الدعم
الدعم العام
الدعم عبر الإنترنت

شركة ASUS COMPUTER GmbH (ألمانيا والنمسا)

D-40880 Ratingen, Germany ,21-23
+49-2102-959931
http://www.asus.com/de
http://eu-rma.asus.com/sales

العنوان
فاكس
موقع الويب
الاتصال عبر الإنترنت

الدعم الفني

+49-2102-5789555
+49-2102-959911
http://support.asus.com/techserv/techserv.aspx

الهاتف
رقم فاكس الدعم
الدعم عبر الإنترنت

شركة ASUSTeK Computer Inc.		جهة التصنيع
+886-2-2894-3447	فاكس:	
4F, No. 100, LI-TE RD., PEITOU, TAIPEI 112, TAIWAN	العنوان:	
شركة ASUS Computer GmbH		الوكيل المعتمد في أوروبا
RATINGEN, 40880, 23-21. HARKORT STR GERMANY	العنوان:	

EC Declaration of Conformity



We, the undersigned,

Manufacturer:	ASUSTeK COMPUTER INC.
Address:	4F, No. 150, LI-TE Rd., PEITOU, TAIPEI 112, TAIWAN
Authorized representative in Europe:	ASUS COMPUTER GmbH
Address, City:	HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN
Country:	GERMANY

declare the following apparatus:

Product name :	VivoPC
Model name :	VM42,VM62,VM62N

conform with the essential requirements of the following directives:

☒ **2004/108/EC-EMC Directive**

<input checked="" type="checkbox"/> EN 55022:2010+AC:2011	<input checked="" type="checkbox"/> EN 55024:2010
<input checked="" type="checkbox"/> EN 61000-3-2:2006+A2:2009	<input checked="" type="checkbox"/> EN 61000-3-3:2008
<input type="checkbox"/> EN 55013:2001+A1:2003+A2:2006	<input type="checkbox"/> EN 55020:2007+A11:2011

☒ **1999/5/EC-R&TTE Directive**

<input checked="" type="checkbox"/> EN 300 328 V1.7.1(2006-10)	<input checked="" type="checkbox"/> EN 301 489-1 V1.9.2(2011-09)
<input type="checkbox"/> EN 300 440-1 V1.6.1(2010-08)	<input type="checkbox"/> EN 301 489-3 V1.4.1(2002-08)
<input type="checkbox"/> EN 300 440-2 V1.4.1(2010-08)	<input type="checkbox"/> EN 301 489-4 V1.4.1(2009-05)
<input type="checkbox"/> EN 301 511 V9.0.2(2003-03)	<input type="checkbox"/> EN 301 489-7 V1.3.1(2005-11)
<input type="checkbox"/> EN 301 908-1 V5.2.1(2011-05)	<input type="checkbox"/> EN 301 489-9 V1.4.1(2007-11)
<input type="checkbox"/> EN 301 908-2 V5.2.1(2011-07)	<input checked="" type="checkbox"/> EN 301 489-17 V2.2.1(2012-09)
<input checked="" type="checkbox"/> EN 301 893 V1.6.1(2011-11)	<input type="checkbox"/> EN 301 489-24 V1.5.1(2010-09)
<input type="checkbox"/> EN 302 544-2 V1.1.1(2009-01)	<input type="checkbox"/> EN 302 326-2 V1.2.2(2007-06)
<input type="checkbox"/> EN 302 623 V1.1.1(2009-01)	<input type="checkbox"/> EN 302 326-3 V1.3.1(2007-09)
<input type="checkbox"/> EN 50360:2001	<input type="checkbox"/> EN 301 357-2 V1.4.1(2008-11)
<input type="checkbox"/> EN 62479:2010	<input type="checkbox"/> EN 302 291-1 V1.1.1(2005-07)
<input type="checkbox"/> EN 50385:2002	<input type="checkbox"/> EN 302 291-2 V1.1.1(2005-07)
<input type="checkbox"/> EN 62311:2008	

☒ **2006/95/EC-LVD Directive**

<input checked="" type="checkbox"/> EN 60950-1 / A12:2011	<input type="checkbox"/> EN 60065:2002 / A12:2011
---	---

☒ **2009/125/EC-ErP Directive**

<input checked="" type="checkbox"/> Regulation (EC) No. 1275/2008	<input checked="" type="checkbox"/> Regulation (EC) No. 278/2009
<input type="checkbox"/> Regulation (EC) No. 642/2009	<input checked="" type="checkbox"/> Regulation (EC) No. 617/2013

☒ **2011/65/EU-RoHS Directive**

☒ **CE marking**

Ver. 140331



(EC conformity marking)

Position : **CEO**

Name : **Jerry Shen**

Declaration Date: 25/06/2014

Year to begin affixing CE marking: 2014

Signature : _____

DECLARATION OF CONFORMITY

Per FCC Part 2 Section 2. 1077(a)



Responsible Party Name: Asus Computer International

Address: 800 Corporate Way, Fremont, CA 94539.

Phone/Fax No: (510)739-3777/(510)608-4555

hereby declares that the product

Product Name : VivoPC

Model Number : VM42,VM62,VM62N

Conforms to the following specifications:

☒ FCC Part 15, Subpart B, Unintentional Radiators

Supplementary Information:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Representative Person's Name : Steve Chang / President

A handwritten signature in blue ink that reads "Steve Chang". The signature is written in a cursive style.

Signature :

Date : Jun. 25, 2014

Ver. 140331